

872 (IX). ГОДОВОЙ ДОКЛАД ПРАВЛЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННОГО ПЕНСИОННОГО ФОНДА ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций⁹.

*504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.*

873 (IX). ПРИЗНАНИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ КОМПЕТЕНЦИИ АДМИНИСТРАТИВНОГО ТРИБУНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ВОПРОСАХ, СВЯЗАННЫХ С ЗАЯВЛЕНИЯМИ О НЕСОБЛЮДЕНИИ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОБЪЕДИНЕННОМ ПЕНСИОННОМ ФОНДЕ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению предварительный доклад¹⁰, представленный Генеральным Секретарем во исполнение пункта 2 резолюции 771 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 27 ноября 1953 года.

*504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.*

874 (IX). ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛУ ВРЕМЕННОЙ КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ПРАВА УЧАСТИЯ В ОБЪЕДИНЕННОМ ПЕНСИОННОМ ФОНДЕ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ПОПРАВКА К ПОЛОЖЕНИЮ ОБ ОБЪЕДИНЕННОМ ПЕНСИОННОМ ФОНДЕ

Генеральная Ассамблея

утверждает поправку к Положению об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций путем включения в него следующей дополнительной статьи:

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ А

Временная комиссия Международной торговой организации

В настоящем Положении Временная комиссия Международной торговой организации рассматривается как специализированное учреждение; тем не менее ее представители не имеют права голоса ни в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, ни в его Постоянном комитете.

*504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.*

875 (IX). СИСТЕМА ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ЧЛЕНОВ КОМИССИЙ, КОМИТЕТОВ И ПРОЧИХ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ, А ТАКЖЕ ДРУГИХ ОРГАНОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

А

Генеральная Ассамблея

1. *подтверждает* принципы и условия оплаты путевых расходов и уплаты суточных, установленные в резолюции 231 (III) Генеральной Ассамблеи от 8 октября 1948 года;

2. *считает*, что в принципе суточные должны выплачиваться в одном и том же размере членам всех комиссий, комитетов и прочих вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, а также других органов Организации Объединенных Наций, имеющим на это право согласно резолюции 231 (III), причем различие должно проводиться только в зависимости от места заседаний;

3. *постановляет* сохранить ставки суточных, установленные в резолюции 459 (V) от 1 декабря 1950 г., а именно 25 долл. в день в связи с заседаниями в Центральном учреждении и 20 долл. в день в связи с заседаниями вне Центральных учреждений;

4. *постановляет* продолжать до 31 декабря 1956 г. выплату особого вознаграждения в 35 долл., разрешенного для членов Комиссии международного права резолюцией 485 (V) от 12 декабря 1950 г., пока Генеральная Ассамблея не рассмотрит на своей одиннадцатой сессии вопроса о введении единой системы для всех имеющих соответствующие права органов.

*504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.*

В

Генеральная Ассамблея

1. *подтверждает* постановления резолюции 677 (VII) от 21 декабря 1952 г., в которой Ассамблея признала, что назначение докладчиков не должно быть сопряжено с уплатой им вознаграждения;

2. *постановляет*, однако, что в отношении Комиссии международного права существуют особые обстоятельства, дающие основание для уплаты гонорара за отдельные доклады, составляемые ее председателем или специальными докладчиками в периоды между сессиями Комиссий.

*504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.*

С

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что члены Постоянного центрального комитета по опиуму не могут, согласно постановлениям статьи 19 Конвенции 19 февраля 1925 года о наркотических средствах, занимать никаких должностей, ставящих их в положение непосредственной зависимости от своих правительств,

полагая, что уплата некоторого вознаграждения членам Постоянного центрального комитета по опиуму и Контрольного органа по наркотическим средствам оправдывается работой, которая выполняется в периоды между сессиями этих органов,

⁹ Там же, Дополнение № 8.

¹⁰ Там же, Приложения, пункт 46 повестки дня, документы A/2749 и Add.1.

постановляет, что каждому члену этих органов должно выплачиваться вознаграждение на следующей основе:

	долл. в год
председателю	— 1 000
заместителю председателя	— 500
члену	— 300

причем только один гонорар должен уплачиваться лицам, состоящим членами обоих этих учреждений.

504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.

876 (IX). ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A

Генеральная Ассамблея

1. *подтверждает* постановление седьмой сессии Генеральной Ассамблеи¹¹ относительно отсрочки дальнейших решений о предельных взносах на душу населения до тех пор, пока не будут приняты новые члены или пока значительное улучшение в экономическом положении теперешних членов Организации не обеспечит возможности постепенного введения коррективов в шкалу взносов;

2. *подтверждает* резолюцию 582 (VI) от 21 декабря 1951 г., в которой Комитету по взносам было предложено обратить особое внимание на положение стран, в которых доход на душу населения низок, и предлагает Комитету продолжать руководствоваться этим постановлением и в будущем;

3. *предписывает* Комитету по взносам руководствоваться постановлением, упомянутым выше в пункте 1, при составлении в будущем шкал взносов, с тем, чтобы выраженные в процентных ставках взносы членов Организации, затрагиваемых принципом предельных взносов на душу населения, ни в коем случае не превышали уровня, утвержденного для бюджета на 1955 год, до тех пор, пока взносы на душу населения в этих странах не сравняются со взносом страны, уплачивающей наибольший взнос, а также чтобы коррективы для снижения взносов были внесены по выполнению условий, предусмотренных в резолюции 665 (VII) от 5 декабря 1952 года, или же после того как изменения в национальном доходе соответствующих стран дадут основание для сокращения их взносов.

504-е пленарное заседание,
4 декабря 1954 г.

B

Генеральная Ассамблея
постановляет,

1. что устанавливается следующая шкала взносов по бюджету на 1955 год:

Государства-члены Организации	В процентах
Австралия	1,80
Аргентина	1,32
Афганистан	0,08

Государства-члены
Организации

В процентах

Белорусская Советская Социалистическая Республика	0,53
Бельгия	1,38
Бирма	0,13
Боливия	0,05
Бразилия	1,32
Венесуэла	0,44
Гаити	0,04
Гватемала	0,07
Гондурас	0,04
Греция	0,21
Дания	0,74
Доминиканская Республика	0,05
Египет	0,40
Израиль	0,17
Индия	3,30
Индонезия	0,56
Ирак	0,11
Иран	0,25
Исландия	0,04
Йемен	0,04
Канада	3,63
Китай	5,62
Колумбия	0,41
Коста-Рика	0,04
Куба	0,30
Либерия	0,04
Ливан	0,05
Люксембург	0,06
Мексика	0,80
Нидерланды	1,25
Никарагуа	0,04
Новая Зеландия	0,48
Норвегия	0,50
Пакистан	0,67
Панама	0,05
Парагвай	0,04
Перу	1,18
Польша	1,73
Сальвадор	0,06
Саудовская Аравия	0,07
Сирия	0,08
Соединенное Королевство Велико- британии и Северной Ирландии	8,85
Соединенные Штаты Америки	33,33
Союз Советских Социалистических Республик	15,08
Таиланд	0,18
Турция	0,65
Украинская Советская Социалистическая Республика	2,00
Уругвай	0,18
Филиппины	0,45
Франция	5,90
Чехословакия	0,94
Чили	0,30
Швеция	1,59
Эквадор	0,04
Эфиопия	0,12
Югославия	0,44
Южно-Африканский Союз	0,78

¹¹ См. резолюцию 665 (VII).